

## 1 O que é a DENGUE?

### (1) Forma de Transmissão

A Dengue é uma doença infecciosa de febre súbita provocada pelo vírus da dengue transmitida pela picada de mosquito (pernilongo) infectado pelo vírus. A Dengue não é transmitida diretamente de uma pessoa para outra. As principais espécies de mosquito são o *Aedes aegypti* (inexistente no Japão) e o *Aedes albopictus* (província de Aomori para o sul).

Mesmo que a pessoa tenha sido contagiada com o vírus da dengue, a frequência de ocorrência da doença é de 30% a 50%. Por isso, mesmo quando infectado, há muitos casos em que a doença não se desenvolve.

Está presente nas regiões tropicais e subtropicais, e há muitos casos relatados no sudeste asiático, sul da Ásia, Américas do Sul e Central.

Locais de ocorrência da Dengue e da Dengue Hemorrágica (Home page do Instituto Nacional de Doenças Infecciosas)

[http://idsc.nih.go.jp/idwr/kansen/k04/k04\\_50/kansen01.gif](http://idsc.nih.go.jp/idwr/kansen/k04/k04_50/kansen01.gif) 【somente em japonês】

### (2) Sintomas

Depois do período de incubação de 3 a 7 dias, há sintomas de febre, dor de cabeça, dor muscular, erupções cutâneas, etc., com melhora dos sintomas por volta de 1 semana. Apesar de rara, há casos em que há hemorragia e a doença se torna grave.

Não há medicamento antiviral específico para a dengue, o tratamento é sintomático, isto é, o de acalmar ou aliviar os sintomas.

### (3) Prevenção

Não há vacina preventiva eficaz para a dengue.

A prevenção depende da proteção contra as picadas do mosquito transmissor. Deve-se tomar muito cuidado principalmente quando for viajar para regiões afetadas no exterior.

#### **Cuidados para não ser picado pelo mosquito**

- Procure vestir roupas que cubram a pele, como manga comprida, calça comprida, etc.
- Use o repelente de insetos.
- Elimine locais com água parada para evitar o aparecimento de mosquitos.

## 2 Síntese sobre a contaminação por dengue no país

Em agosto de 2013, foi relatado que um alemão veio ao Japão de viagem e 1 mês após retornar ao seu país, existe a possibilidade de ter contraído a dengue, este foi o 1o. caso de suspeita de contaminação relatado dentro do país.

Além disso, em agosto de 2014, foi confirmado dengue em um paciente que não esteve no exterior e vários casos possíveis de contaminação por dengue foram relatados. Segundo resultado de análise epidemiológica, o paciente, antes de apresentar a doença, foi picado por mosquito no parque Yoyogi, por esse motivo, foi realizada investigação por responsáveis da área juntamente com um trabalho de eliminação dos mosquitos do parque e por questões de segurança, com exceção de uma parte do parque, ele está fechado.

Sobre a DENGUE (Home page do Ministério da Saúde, Trabalho e Bem-Estar)

【Japonês】 [http://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou19/dengue\\_fever.html](http://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou19/dengue_fever.html)

【Inglês】 <http://www.mhlw.go.jp/english/>

## 3 Consultas sobre a DENGUE

Não são todas as espécies de mosquitos que possuem o vírus da dengue. Nos casos de contágio no país no momento, são em locais limitados, se for picado por mosquito, não é necessário preocupar-se excessivamente. No caso de dúvidas, faça uma consulta no Posto de Saúde mais próximo. Se for picado por mosquito e tiver febre ou outros sintomas, faça uma consulta com o seu médico.

Escritório de Saúde e Bem-Estar da Província (*Hoken Fukushi Jimusho*)

<http://www.pref.nagano.lg.jp/koho/kensei/soshiki/soshiki/genchi.html#hoken>

【Somente em japonês】

## 4 Consultas em diversos idiomas

Atendentes de Apoio da Comunidade Multicultural (português, chinês, tagalo, tailandês e inglês)

Dias úteis (segunda a sexta) AM9:30~PM5:30

TEL : 026-235-7186

FAX : 026-235-4738

E-mail : [mail@anpie.or.jp](mailto:mail@anpie.or.jp)